



# CT4000

Borne de recharge en réseau

Guide d'utilisation et de maintenance





---

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

---

### AVERTISSEMENT :

1. **Lisez et suivez tous les avertissements et toutes les instructions avant d'installer et d'utiliser la borne de recharge ChargePoint® et avant d'en effectuer l'entretien.** Installez et utilisez uniquement comme cela est indiqué dans la documentation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels et annulera la garantie limitée.
2. **Ne faites appel qu'à des professionnels agréés et certifiés par ChargePoint pour l'installation et l'entretien, respectez tous les codes et normes de construction nationaux et locaux, et assurez-vous de la conformité** aux codes et normes locaux du bâtiment et de l'électricité, aux conditions climatiques, aux normes de sécurité et à tous les codes et ordonnances applicables. Avant l'utilisation, vérifiez que la borne de recharge est correctement installée.
3. **Mettez toujours la borne de recharge ChargePoint à la terre.** Le fait de ne pas mettre la borne de recharge à la terre peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie. La borne de recharge doit être branchée à un système de câblage en métal permanent mis à la terre, ou un fil de mise à la terre doit être acheminé avec les autres fils du circuit et relié à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement de recharge de véhicule électrique (EVSE). Les branchements à l'équipement EVSE doivent être réalisés en conformité avec tous les codes et règlements en vigueur.
4. **Installez la borne de recharge ChargePoint sur une dalle en béton en utilisant une méthode approuvée par ChargePoint.** L'installation de la borne de recharge sur une surface qui ne peut pas supporter son poids peut entraîner la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels. Avant l'utilisation, vérifiez que la borne de recharge est correctement installée.
5. **Cette borne de recharge n'est pas adaptée à une utilisation à proximité d'emplacements dangereux de classe 1, comme des matériaux inflammables, des explosifs ou des vapeurs ou des gaz combustibles.**
6. **Surveillez les enfants à proximité de cet appareil.**
7. **N'insérez pas les doigts dans le connecteur de recharge du véhicule.**
8. **N'utilisez pas ce produit si des câbles sont effilochés, présentent une isolation cassée ou tout autre signe de détérioration.**
9. **N'utilisez pas cet appareil si le boîtier ou le connecteur pour véhicule électrique est cassé, fissuré, ouvert ou présente d'autres signes de détérioration.**
10. **N'utilisez que des fils conducteurs en cuivre homologués pour une température de 90 °C (194 °F).**





**IMPORTANT :** En aucun cas la conformité avec les renseignements contenus dans un guide ChargePoint comme celui-ci ne dégagera l'utilisateur de la responsabilité de se conformer à tous les codes et à toutes les normes de sécurité en vigueur. Ce document décrit les procédures approuvées. S'il est impossible d'effectuer les procédures comme décrites, communiquez avec ChargePoint. **ChargePoint n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'installations ou de procédures qui ne sont pas décrites dans ce document ou du non-respect des recommandations de ChargePoint.**

## Mise au rebut du produit

Ne le jetez pas avec les déchets ménagers non triés. Renseignez-vous auprès des autorités locales concernant la mise au rebut. Les matériaux recyclables du produit sont identifiés.



## Exactitude des documents

Les spécifications et autres renseignements contenus dans le présent document ont été vérifiés pour s'assurer qu'ils sont exacts et complets au moment de leur publication.

Toutefois, en raison de l'amélioration continue du produit, ces renseignements peuvent être modifiés en tout temps sans préavis. Pour obtenir les informations les plus récentes, consultez notre documentation en ligne à l'adresse [chargepoint.com/guides](http://chargepoint.com/guides).

## Droit d'auteur et marques de commerce

©2013-2024 ChargePoint, Inc. Tous droits réservés. Ce document est protégé par les lois sur le droit d'auteur des États-Unis et d'autres pays. Le contenu ne peut être modifié, reproduit ni distribué sans l'autorisation écrite préalable et expresse de ChargePoint, Inc. ChargePoint et le logo de ChargePoint sont des marques de commerce de ChargePoint, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Ils ne peuvent être utilisés sans l'autorisation écrite préalable de ChargePoint.

## Symboles

Ce guide et ce produit utilisent les symboles suivants :



**DANGER :** Risque d'électrocution



**AVERTISSEMENT :** Risque de blessure ou de mort



**ATTENTION :** Risque de dommages matériels ou à l'équipement



**IMPORTANT :** Étape cruciale pour la réussite de l'installation



Lire le guide pour obtenir des instructions



Mise à la terre/masse de protection

---

## Illustrations utilisées dans ce document

Les illustrations utilisées dans ce document sont fournies à des fins de démonstration seulement et peuvent ne pas être une représentation exacte du produit. Cependant, sauf indication contraire, les instructions sous-jacentes sont exactes pour le produit.

# Table des matières

Consignes de sécurité importantes .....	iii
<b>1 Fonctionnement de base</b> .....	<b>1</b>
Mise sous tension du système .....	1
Mise hors tension du système .....	2
Configuration du comportement du système .....	2
Réception des notifications .....	2
Codes d'alarme ChargePoint .....	3
Affichage des codes de la borne .....	6
Compréhension des codes de la borne .....	6
<b>2 Portée de la maintenance</b> .....	<b>11</b>
Responsabilité en matière de maintenance .....	11
Responsabilité du gestionnaire du site .....	11
Maintenance préventive .....	11
<b>3 Signalements</b> .....	<b>13</b>
Production d'un rapport .....	13
Trouver les renseignements de diagnostic .....	13

# Fonctionnement de base 1

Ce guide explique comment utiliser et entretenir une borne de recharge c.a. ChargePoint® CT4000 pour les propriétaires de borne ou les gestionnaires d'établissement.

Pour connaître toutes les spécifications et toutes les valeurs nominales de la borne de recharge, reportez-vous à sa fiche technique, à l'adresse: [chargepoint.com/guides](http://chargepoint.com/guides)

## Mise sous tension du système

La borne de recharge est mise sous tension par l'équipe d'installation au niveau du panneau électrique du site, immédiatement après l'installation. La borne de recharge n'est pas dotée d'un interrupteur d'alimentation distinct.

Lorsque la borne est mise sous tension sur le panneau après l'installation initiale, elle exécute un autodiagnostic qui inclut ce qui suit :

- Vérifications de sécurité électrique
- Vérifications de l'éclairage
- Vérifications visuelles du panneau d'affichage
- Vérifications du fonctionnement des composants (tels que les ventilateurs et les contacteurs)
- Vérifications de la connectivité réseau
- Processus de l'assistant d'installation (permet au programme d'installation de terminer la configuration et de localiser la borne sur les cartes utilisateur)

Lorsque la borne est mise sous tension après un entretien ou une panne de courant, elle exécute un autodiagnostic afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire et correct:

- Vérifications de sécurité électrique
- Vérifications de l'éclairage
- Vérifications visuelles du panneau d'affichage
- Vérifications du fonctionnement des composants (tels que les ventilateurs et les contacteurs)
- Vérifications de la connectivité réseau

Si des erreurs sont détectées, la borne affiche des codes d'erreur sur le tableau de bord du site Web. Consultez la [section 3](#) pour obtenir de plus amples renseignements sur le diagnostic.

## Mise hors tension du système

Il n'est pas nécessaire de mettre la borne de recharge hors tension, sauf pendant un entretien. La borne de recharge n'est pas dotée d'un interrupteur d'alimentation distinct. Le technicien d'entretien coupe l'alimentation au niveau du panneau électrique ou du sectionneur avant d'entreprendre les travaux. Il n'est pas nécessaire qu'une commande logicielle mette la borne hors tension, car le matériel n'est pas endommagé quand le circuit est coupé par le disjoncteur.

**IMPORTANT :** Vous devez être un électricien agréé et suivre une formation en ligne pour devenir un installateur agréé ChargePoint. Si vous ne suivez pas la formation, vous ne pouvez pas accéder au réseau ChargePoint pour réaliser l'installation.



Vous trouverez des formations en ligne à l'adresse : [chargepoint.com/installers](http://chargepoint.com/installers)

Si la borne de recharge n'est pas installée par un installateur ChargePoint certifié, suivant la méthode approuvée par ChargePoint, celle-ci ne sera pas couverte par la garantie, et ChargePoint ne sera pas responsable des défaillances.



**DANGER : RISQUE D'ÉLECTROCUTION.** Avant d'effectuer toute procédure, le technicien doit débrancher l'alimentation de la borne de recharge au niveau du tableau électrique. Suivez la réglementation locale pour mettre hors tension le circuit concerné et cadenassez/étiquetez le sectionneur avant de continuer. Utilisez un multimètre pour vérifier que l'alimentation est coupée. Maintenez le circuit hors tension jusqu'à ce que tous les panneaux de protection soient correctement réinstallés et que le travail soit terminé. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

## Configuration du comportement du système

ChargePoint offre aux propriétaires de borne diverses fonctions logicielles pour personnaliser le fonctionnement, notamment :

- l'établissement des prix et les méthodes de facturation pour l'utilisation de la borne
- qui peut utiliser la borne
- les listes d'attente si la ou les bornes sont déjà occupées
- comment afficher des messages simples sur la borne

La configuration se fait entièrement sur le site Web de ChargePoint pour les propriétaires de borne. On vous remet un nom d'utilisateur et un mot de passe lors du processus d'achat de la borne. Ouvrez une session ici :

[na.chargepoint.com](http://na.chargepoint.com)

Vous trouverez des instructions et des vidéos dans l'application ChargePoint, dans le menu Aide.

## Réception des notifications

Pour recevoir des alertes par courriel relatives aux alarmes du système :

1. Ouvrez une session sur le tableau de bord et choisissez votre nom dans le coin supérieur gauche.
2. Cliquez sur le bouton **Modifier** qui se trouve à côté de votre nom.
3. Cochez la case Alertes courriel groupées.
4. Cliquez sur **Enregistrer**.

Les alarmes sont groupées et envoyées au plus une fois par heure. Vous ne recevrez pas de courriel s'il n'y a pas d'alarme.

## Codes d'alarme ChargePoint

L'application dans le nuage ChargePoint consigne les codes d'alarme de chaque borne. Pour en apprendre davantage sur la production de rapports, reportez-vous à la [section 3 : Rapports](#).

Nom du code	Description	Solution
Injoignable	La borne n'est plus connectée au réseau ChargePoint.	Déclenchez le ou les disjoncteurs pendant au moins deux minutes. Réenclenchez les disjoncteurs. Si cette mesure ne règle pas le problème, communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.
Déclenchement matériel de surintensité détecté	Le véhicule tente de puiser plus d'énergie que ne le permet la borne.	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.
Déclenchement logiciel DDFT	Le contrôleur du disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) a détecté un faible déséquilibre entre l'entrée et la sortie d'alimentation.	Ce problème est habituellement au niveau du véhicule. Vous pouvez ignorer cette alarme, à moins que vous ne la constatiez avec un grand nombre de véhicules différents et lors de différentes sessions de charge. Si elle survient fréquemment avec divers véhicules, communiquez avec le service de soutien de ChargePoint pour obtenir des directives.
Déclenchement matériel DDFT	Le contrôleur du DDFT a détecté un déséquilibre important entre l'entrée et la sortie d'alimentation.	Ce problème est habituellement au niveau du véhicule. Vous pouvez ignorer cette alarme, à moins que vous ne la constatiez avec un grand nombre de véhicules différents et lors de différentes sessions de charge. Si elle survient fréquemment avec divers véhicules, communiquez avec le service de soutien de ChargePoint pour obtenir des directives.
Erreur d'autotest DDFT	Le contrôle DDFT a détecté un problème.	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.
Relais coincé en position ouverte	Le relais ne s'est pas fermé au début de la session.	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.
Relais coincé en position fermée	Le relais est coincé en position fermée et la borne a coupé	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.

Nom du code	Description	Solution
	l'alimentation au connecteur. La borne ne peut pas lancer une nouvelle session.	
Défaut de rupture	Le câble a été tiré trop vigoureusement et une partie du câblage interne est cassée.	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.
Pilote inaccessible	Le poste a détecté une fluctuation d'alimentation. Les ports indiquent Out of Service (hors fonction).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Consultez la fiche de propriétés de la borne accompagnée d'une épingle rouge dans l'application ChargePoint.</li> <li>2. Cliquez sur l'onglet État/Actions.</li> <li>3. Cliquez sur le bouton En cours d'entretien.</li> <li>4. DÉCOchez Besoin d'un entretien.</li> <li>5. Cliquez sur le bouton Actualiser.</li> <li>6. Cliquez sur le bouton Redémarrer.</li> </ol> <p>Si la borne ne fonctionne pas de nouveau après environ cinq minutes, ou si les alarmes sont déclenchées de nouveau, communiquez avec le service de soutien ChargePoint.</p>
Sabotage détecté	Le boîtier de la borne a été ouvert.	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.
Échec de mise à niveau du microprogramme UIC	Le lecteur d'identification par radiofréquence n'a pas pu mettre le microprogramme à jour.	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.
Défaut de mise à la terre - Borne en service	La borne détecte un problème de mise à la terre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Consultez la fiche de propriétés de la borne accompagnée d'une épingle rouge dans l'application ChargePoint.</li> <li>2. Cliquez sur l'onglet État/Actions.</li> <li>3. Cliquez sur le bouton En cours d'entretien.</li> <li>4. DÉCOchez Besoin d'un entretien.</li> <li>5. Cliquez sur le bouton Actualiser.</li> <li>6. Cliquez sur le bouton Redémarrer.</li> </ol> <p>Si la borne ne fonctionne pas de nouveau après environ cinq minutes, ou si les alarmes sont déclenchées de nouveau, communiquez avec le service de soutien ChargePoint.</p>

Nom du code	Description	Solution
Partition de données pleine	La mémoire de la borne est pleine.	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.
Erreur matérielle	Le port 1 n'est pas alimenté. Le disjoncteur est coupé ou déclenché.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dans le panneau électrique, vérifiez le disjoncteur qui alimente le port 1.</li> <li>2. Assurez-vous que le disjoncteur fournissant l'alimentation au port 1 est en position Allumé.</li> <li>3. Dans l'application ChargePoint, accédez à la fiche des propriétés de la borne qui signale l'alarme d'erreur matérielle.</li> <li>4. Cliquez sur l'onglet État ou action.</li> <li>5. Cliquez sur le bouton Redémarrer.</li> </ol>
Session gratuite expirée	Cette alarme ne vise que les bornes non activées. Toutes les sessions gratuites ont été utilisées.	Activez la borne dans le compte de gestion du réseau ChargePoint.
Borne hors service en raison d'un défaut de mise à la terre.	La borne détecte un problème de mise à la terre.	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint.
Borne hors service en raison d'une erreur matérielle.	Le port 1 n'est pas alimenté. Le disjoncteur est coupé ou déclenché.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assurez-vous que le disjoncteur fournissant l'alimentation au port 1 est en position Allumé.</li> <li>2. Reportez-vous à la fiche de propriétés de la borne accompagnée d'une épingle rouge dans l'application ChargePoint.</li> <li>3. Cliquez sur l'onglet État/Actions.</li> <li>4. Cliquez sur le bouton En cours d'entretien.</li> <li>5. Décochez Besoin d'un entretien.</li> <li>6. Cliquez sur le bouton Actualiser.</li> <li>7. Cliquez sur le bouton Redémarrer.</li> </ol> <p>Si la borne ne fonctionne pas de nouveau après environ cinq minutes, ou si les alarmes sont déclenchées de nouveau, communiquez avec le service de soutien ChargePoint.</p>
Alarme thermique	La borne détecte une température inférieure à -40 °C (-40 °F) ou supérieure à 95 °C (203 °F).	Communiquez avec le service de soutien de ChargePoint, sauf si cette plage de température de la borne a été dépassée à cet emplacement.

On peut joindre le service de soutien aux propriétaires de borne ChargePoint au 1-877-850-4562. Vous trouverez plus d'information à l'adresse [chargepoint.com/products/support-faq](http://chargepoint.com/products/support-faq).

# Affichage des codes de la borne

Les codes de la borne sont affichés sur la borne.

1. Sur la borne de recharge, appuyez sur le bouton situé directement sous l'option du menu **AIDE**.
2. Appuyez sur le bouton de la borne se trouvant directement sous l'option du menu **BAS** pour surligner les **codes de la borne**, puis appuyez sur **SÉLECTIONNER**.



## Compréhension des codes de la borne

Quand la borne cesse d'alimenter le véhicule, les problèmes sont le plus souvent au niveau du véhicule. Cependant, d'autres situations peuvent nécessiter un entretien par un électricien approuvé par ChargePoint.

Commence par	Description
1	Indique des problèmes liés au véhicule.
2	Indique un problème dans le câblage ou la connexion réseau qui doit être corrigé sur la borne, souvent avec l'aide d'un électricien agréé par ChargePoint.
3	Indique un problème interne de la borne. Communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.

D'autres détails sur chaque code sont présentés ci-dessous.

Code	Voyant	Description	Solution
101 Détection de surintensité		Pendant la recharge, le véhicule a tenté de puiser plus d'énergie que permis, ce qui indique un problème au niveau du véhicule.	+ Mettez fin à la session en remettant le connecteur de la borne dans son support, puis redémarrez la session. + Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.
102 Ventilation demandée		Le véhicule exige une recharge ventilée qui n'est pas soutenue par la borne. Le conducteur est incapable d'utiliser la borne pour recharger son type de véhicule.	+ Communiquez avec le fabricant du véhicule.

Code	Voyant	Description	Solution
103 Défaut de mise à la terre léger		Pendant la recharge, la borne a détecté un défaut de mise à la terre. La borne cesse d'alimenter le véhicule, mais réessaie toutes les 30 secondes.	+ Mettez fin à la session en remettant le connecteur de la borne dans son support, puis redémarrez la session. + Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.
104 Défaut de mise à la terre immédiat		Lors du branchement initial, la borne a détecté un défaut de mise à la terre.	+ Mettez fin à la session en remettant le connecteur de la borne dans son support, puis redémarrez la session. + Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.

\* n indique le numéro du port en question.

Code	Voyant	Description	Solution
201-SIM	 Please verify the SIM card has been installed correctly ERROR CODE 201-SIM - No SIM Card Detected Need Help? Call 1 677 850 4562	La carte SIM n'est pas installée ou a été installée incorrectement, et la borne ne peut communiquer avec le réseau ChargePoint.	+ Débranchez l'alimentation et installez (ou réinstallez) la carte SIM. + Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.
202-EF		Défaut à la terre – La borne a détecté une piètre connexion à la terre et la borne n'est pas opérationnelle.	+ Débranchez l'alimentation et vérifiez que la borne est correctement mise à la terre. Consultez le guide d'installation pour obtenir de plus amples renseignements. + Le cas échéant, une fois que la borne a été correctement mise à la terre, rebranchez l'alimentation. + Si l'erreur persiste, débranchez le module de tête et rebranchez-le. + Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.
203-SNP	La bannière affiche LA BORNE N'EST PAS ACTIVÉE SUR CHARGEPOINT - SÉANCES GRATUITES RESTANTES (N)	La borne n'est pas activée – La borne peut être utilisée pour la recharge lors d'un nombre spécifique séances gratuites restantes. Lorsque toutes les séances gratuites ont été utilisées, la borne n'est pas opérationnelle.	+ Activez la borne dans l'application ChargePoint en exécutant les étapes indiquées dans le guide d'installation.
	Lorsque toutes les		

Code	Voyant	Description	Solution
	séances gratuites ont été utilisées :		
			
204-NGNP	Avant l'activation : La bannière affiche AUCUNE PASSERELLE À PORTÉE  Après l'activation : Ce code figure sous Aide >	Non jumelé sans passerelle - La borne n'est pas configurée pour communiquer avec une borne à passerelle qui est hors de portée ou hors tension.	+ Vérifiez si la borne de la passerelle est sous tension et située à moins de 45 mètres en visibilité directe. + Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.
	Codes de borne.		

Code	Voyant	Description	Solution
205-UNS		Signal de réseau inconnu - La borne de passerelle ne peut établir de connexion réseau.	+ Veillez à ce que la borne profite d'une force de signal adéquate du réseau cellulaire. À cette fin, affichez le menu du service et : + Choisissez le mode de base > Afficher les dernières valeurs d'intensité du signal reçues. Vérifiez le signal du réseau pour chaque type de modem. La force du signal devrait être A, B ou C. + Si le réseau de réseau est de grade D, ou un meilleur signal de réseau est accessible sur un autre type de modem, changez de modem en choisissant le mode de base > Changer la technologie du modem (CDMA ou GSM). + Si la force du signal est faible (D) ou non accessible pour CDMA et GSM, faites installer un répéteur cellulaire à proximité du site de l'installation. + Si l'erreur persiste lorsque la borne indique un signal de réseau puissant, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.

Code	Voyant	Description	Solution
206-FLC	Avant l'activation :    Après l'activation :  Le code se trouve sous	Connexion de ligne flottante - La tension d'une ligne d'entrée CA est inférieure à 80 V CA par rapport à la terre. Même si la tension phase à phase nominale est de 208 ou 240 volts, la tension de chaque ligne doit être supérieure à 80 volts lorsqu'elle est mesurée par rapport à la terre.	+ Corrigez toute connexion défectueuse. Confirmez que le conducteur neutre est raccordé à la terre.

Code	Voyant	Description	Solution
	Aide > Codes de borne, et l'icône d'état du port affiche :  * ou  	<p>Une piètre connexion du câblage fournit l'alimentation et la connexion de mise à la terre vers la borne. Il se pourrait que la connexion soit mauvaise entre la barre omnibus et le disjoncteur, le disjoncteur et le circuit de dérivation alimentant la borne, ou toute épissure le long du circuit de dérivation.</p>	<p>+ Vérifiez que la borne est connectée à un système dont le neutre est correctement mis à la terre, conformément à l'article 250 du Code national de l'électricité.</p>
		<p>La borne est branchée à une source d'alimentation incorrectement mise à la terre. Toutes les connexions d'alimentation et de mise à la terre doivent être propres et serrées, et transporter le courant nominal de la borne.</p>	<p>+ Vérifiez que la borne est branchée à l'un des types de système décrits dans le guide d'installation.</p> <p>Ne branchez pas la borne à un système non mis à la terre (neutre flottant), à un système branché en triangle mis à la terre en coin ou à la phase de tension supérieure d'un système branché en triangle à mise à la terre médiane.</p>
			<p>+ Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.</p>

\* n indique le numéro du port en question.

Code	Voyant	Description	Solution
300- BA		Défaut de séparation – Le câble a été retiré de la borne ou est endommagé. La borne n'est pas opérationnelle.	<p>+ Pour faire remplacer une borne, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.</p>
302- GST	* ou  	Échec de l'autovérification DDFT – La borne a détecté une défaut à la terre lors du démarrage et n'est pas opérationnelle.	<p>+ Mettez fin à la session en remettant le connecteur de la borne dans son support, puis redémarrez la session.</p> <p>+ Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.</p>
303- RSC	* ou  	Le relais est coincé – Lorsque vous tentez de mettre fin à une séance, le relais demeure fermé. Bien que le conducteur puisse remettre le bouchon de la borne dans son étui, la borne ne met pas fin à la séance. Une nouvelle séance ne peut donc être démarrée.	<p>+ Pour faire remplacer ou réparer une borne, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint.</p>

Code	Voyant	Description	Solution
305-LCO		Pilote hors de portée – La borne est hors service.	+ Débranchez et rebranchez l'alimentation. + Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint pour faire remplacer ou réparer la borne.
306-BF		Défaut d'initialisation – La borne est hors service.	+ Débranchez et rebranchez l'alimentation. + Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint pour faire remplacer ou réparer la borne.
307-HE		Erreur de matériel – La borne est hors service.	+ Débranchez et rebranchez l'alimentation. + Si l'erreur persiste, communiquez avec le service à la clientèle de ChargePoint pour faire remplacer ou réparer la borne.

\* n indique le numéro du port en question.

On peut joindre le service de soutien aux propriétaires de borne ChargePoint au 1-877-850-4562. Vous trouverez plus d'information à l'adresse [chargepoint.com/products/support-faq](http://chargepoint.com/products/support-faq).

# Portée de la maintenance 2

## Responsabilité en matière de maintenance

La borne de recharge ChargePoint nécessite certaines mesures de maintenance préventive au cours de sa durée de vie. La connexion réseau de ChargePoint surveillance l'état du système et transmet des alertes quand une maintenance corrective peut s'avérer nécessaire.

La maintenance peut être effectuée par les techniciens de ChargePoint moyennant certains frais. Les clients peuvent également faire suivre une formation à leurs propres techniciens afin d'être agréés par ChargePoint pour effectuer le travail. Pour en savoir plus sur la façon de devenir installateur ou technicien d'entretien agréé par ChargePoint, reportez-vous à la section [Devenir un installateur ChargePoint agréé](#).

## Responsabilité du gestionnaire du site

Le gestionnaire du site ou de l'installation où la borne de recharge ChargePoint est installée est responsable de certaines fonctions en matière de maintenance générale du site :

- S'assurer que la borne est exempte de débris ou de toute substance qui bloque les événements avant et arrière.
- Garder la neige à une hauteur inférieure à 0,25 m (10 po) afin d'assurer une ventilation adéquate.
- Tous les mois, vérifier chaque borne pour déceler des signes de vandalisme ou de dommage. Si la borne est marquée, communiquer avec ChargePoint pour obtenir des affiches de recharge. Si la borne semble endommagée, communiquer avec ChargePoint pour une visite de service.
- Tous les mois, vérifier chaque câble de recharge pour déceler des signes d'usure ou de dommage. Si un câble semble endommagé, communiquer avec ChargePoint pour une visite de service.



**ATTENTION :** Ne lavez pas la borne de recharge à l'aide d'une laveuse à pression. L'eau sous pression peut endommager le système. Utiliser un chiffon humide pour nettoyer la borne de recharge.

## Maintenance préventive

Effectuez les vérifications de services recommandées aux intervalles indiqués ci-dessous.



**DANGER : RISQUE D'ÉLECTROCUTION.** Avant d'effectuer toute procédure, le technicien doit débrancher l'alimentation de la borne de recharge au niveau du tableau électrique. Suivez la réglementation locale pour mettre hors tension le circuit concerné et cadenassez/étiquetez le sectionneur avant de continuer. Utilisez un multimètre pour vérifier que l'alimentation est coupée. Maintenez le circuit hors tension jusqu'à ce que tous les panneaux de protection soient correctement réinstallés et que le travail soit terminé. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

## Maintenance annuelle

### Pour toutes les installations :

- Vérifiez la présence de dommages ou de décoloration, puis remplacez les pièces nécessaires en suivant les instructions du guide d'entretien approprié.
- À l'aide d'un chiffon non pelucheux humide, essuyez les surfaces extérieures de la borne, y compris les câbles, les surfaces extérieures du connecteur et l'écran.
- Vérifiez l'extérieur de la borne de recharge pour y déceler des signes de corrosion ou des dommages. Communiquez avec ChargePoint si vous trouvez des dommages.
- Pour les installations dotées d'un écran, que celui-ci et ses boutons fonctionnent correctement. Remplacez les pièces nécessaires en suivant les instructions des guides d'entretien correspondants.
- Effectuez tous les essais de sécurité exigés par la loi. Reportez-vous aux règlements locaux pour obtenir les détails.
  - Vérifiez les câbles de recharge et les connecteurs pour y déceler tout signe de détérioration ou de dommage, puis remplacez-les au besoin en suivant les guides d'entretien correspondants.
  - Vérifiez le détendeur pour y déceler des dommages. Si vous trouvez des dommages, remplacez le module de tête en suivant les instructions des guides d'entretien correspondants.
- Pour les installations avec le système de gestion de câbles, assurez-vous que le rétracteur du système de gestion de câbles n'est pas éraillé et qu'il rentre bien. En cas de problème avec le rétracteur, communiquez avec ChargePoint pour obtenir de l'aide.

### Pour les installations sur pied :

- Vérifiez que le pied est bien fixé au sol et qu'il ne chancèle pas. Si elle est desserrée, démontez la borne et serrez les boulons à un couple de 160 Nm (1 416 lb-po).. Reportez-vous au guide d'installation pour obtenir les directives.

### Pour les installations murales :

- Vérifiez que l'installation ne bouge pas et ne chancèle pas. Si la borne de recharge n'est pas bien fixée, communiquez avec ChargePoint pour obtenir de l'aide.

# Signalements 3

La présente section décrit la façon de trouver les renseignements de signalement et de diagnostic relatifs à vos bornes de recharge. Tous les renseignements se trouvent sur le tableau de bord de ChargePoint : [na.chargepoint.com](http://na.chargepoint.com)

## Production d'un rapport

Le tableau de bord de ChargePoint offre un ensemble complet de rapports au propriétaire de borne. Connectez-vous à l'application ChargePoint, puis sélectionnez **Rapports** dans la barre de menu supérieure :



Parmi les principales caractéristiques de la fenêtre des rapports, on compte :

- Une sélection de rapport par type de données dans le menu secondaire supérieur (analyses, financier, registres, etc.)
- Le curseur de l'étendue temporelle, sous le tableau (jour, semaine, etc.)
- Des filtres plus poussés à appliquer, au bas de l'onglet (par nom de borne, organisation, etc.)
- L'affichage de données détaillées quand la souris est placée sur le graphique d'un rapport

Pour accéder à un tutoriel sur l'utilisation des fonctionnalités de création de rapports, sélectionnez **Aide > Vidéos et manuels > Rubriques avancées > Comment générer des rapports**.

## Trouver les renseignements de diagnostic

Les codes d'erreur et les alertes de la borne de recharge se trouvent dans l'application ChargePoint.

Pour trouver les alertes dans l'application ChargePoint :

- 
1. Connectez-vous et sélectionnez **Rapports > Alarmes** dans la barre de menu supérieure.
  2. Réglez le menu déroulant pour afficher uniquement les alarmes les plus récentes, les alarmes actuelles, l'historique des alarmes ou toutes les alarmes.
  3. Si vous le souhaitez, appliquez des filtres à l'aide de l'onglet **Filtres**.
  4. Si vous le souhaitez, cochez les cases à gauche pour sélectionner d'autres données particulières.
  5. Exportez les données dans une feuille de calcul au format .csv. Pour ce faire, choisissez Colonnes visibles ou Toutes les colonnes dans le menu déroulant.

**Pour trouver des renseignements de diagnostic relatifs à une borne en particulier :**

1. Dans le menu supérieur du tableau de bord, sélectionnez **Bornes**.
2. Sélectionnez le nom de la borne dans le tableau.
3. Sélectionnez l'onglet **État et actions**. Les renseignements propres à la borne s'affichent.

## Information sur la garantie limitée et l'exclusion de garantie limitée

La garantie limitée émise pour votre borne de recharge est assujettie à certaines exceptions et exclusions. Par exemple, le fait d'utiliser, d'installer ou de modifier la borne de recharge ChargePoint® d'une façon autre que celles prévues par le fabricant de la borne de recharge ChargePoint® aura pour effet d'annuler la garantie limitée. Vous devez lire la garantie limitée et vous familiariser avec ses modalités. Autre que la garantie limitée, les produits ChargePoint sont fournis « TELS QUELS », et ChargePoint, Inc. et ses distributeurs déclinent expressément toutes les garanties implicites, y compris toute garantie de conception, de qualité marchande, d'adaptation à un usage particulier et de non-contrefaçon, dans les limites prévues par la loi.

## Limitation de responsabilité

CHARGEPOINT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, IMPRÉVUS, PARTICULIERS, PUNITIFS OU CONSÉCUTIFS Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTES DE PROFITS, LA PERTE D'ACTIVITÉS, LA PERTE DE DONNÉES, LA PERTE D'UTILISATION OU LES COÛTS DE COUVERTURE ENGAGÉS, RÉSULTANTS OU RELATIFS À VOTRE ACHAT OU UTILISATION OU INCAPACITÉ D'UTILISATION DE LA BORNE DE RECHARGE, EN VERTU DE TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS UNE ACTION CONTRACTUELLE, DE STRICTE RESPONSABILITÉ OU DÉLICTUELLE (NOTAMMENT LA NÉGLIGENCE) OU THÉORIE LÉGALE OU ÉQUITABLE, MÊME SI CHARGEPOINT A PRIS CONNAISSANCE OU AURAIT DÛ PRENDRE CONNAISSANCE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. DANS TOUS LES CAS, LA RESPONSABILITÉ CUMULATIVE DE CHARGEPOINT POUR TOUTES LES RÉCLAMATIONS LIÉES À LA BORNE DE RECHARGE NE DOIT PAS DÉPASSER LE PRIX PAYÉ POUR LA BORNE DE RECHARGE. LES LIMITATIONS EXPOSÉES ICI VISENT À LIMITER LA RESPONSABILITÉ DE CHARGEPOINT ET S'APPLIQUENT, MÊME SI LE RECOURS INDIVIDUEL FAIT DÉFAUT À SA VOCATION ESSENTIELLE.

## Déclaration de conformité FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe A en accord avec l'Article 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles susceptibles de se produire lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence qui peut, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement en zone résidentielle est susceptible de causer des interférences nuisibles. Dans ce cas, vous devrez résoudre ces problèmes à vos frais.

Important : tout changement ou modification apporté à ce produit non expressément approuvé par ChargePoint, Inc., est susceptible d'affecter la conformité aux exigences en matière de compatibilité électromagnétique et d'annuler votre droit d'utiliser ce produit.

Exposition à l'énergie radiofréquence : la puissance de sortie émise par le modem cellulaire (en option) et la radio 802.11 b/g/n de cet appareil est inférieure aux limites de la FCC sur l'exposition aux fréquences radio prévues pour l'équipement non contrôlé.

L'antenne de ce produit, utilisée dans des conditions normales, se trouve à au moins 20 cm du corps de l'utilisateur. Cet appareil ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur du fabricant, sous réserve des conditions de conformité de la FCC.

## ISDE (anciennement Industrie Canada)

This device complies with the licence-exempt RSS standard(s) of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux flux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Énoncé d'exposition aux rayonnements: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ioniques RSS-102 Pour un environnement incontrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un Distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

## Étiquettes de conformité de la FCC et d'IC

Visitez la page [chargepoint.com/labels](http://chargepoint.com/labels)

**chargepoint**<sup>®</sup>

[chargepoint.com/support](http://chargepoint.com/support)

75-001376-06 r3